

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
(CLUJ), Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1934. III. évfolyam
247. szám
Október 27.

Szombat

Zürzavar

Van most az egész világon. Zürzavar és káosz. Mintha az egész világpolitika fejtetőre volna állítva. Kelettől Nyugatra és Északtól Dél felé kavargó minden. Paktumok, konferenciák, egyezmények születnek és halnak. Politikuskok utaznak egyik országból a másikba, egyezkedni, tanácskozni. Soha annyi szerződés nem jött létre népek és népek között, mint ma. És minden diplomáciai utazás, tárgyalás, megegyezés, mintha megannyi tőba dobott hatalmas kő lenne, amely kavargásba hoz mindent. Gyűrűznek a világpolitika hatalmas vízének hullámai, gyűrűznek, fodroznak, kavargóznak. És közben diktatúrák születnek, fasiszta, hitlerista és Isten tudja még miféle irányzatok.

Ember legyen a talpán, aki most el tud így igazodni a külpolitika összekuszált bonyodalmában s ebben a rettenetes zürzavarban. Aki tisztán tud látni a ma szörnyű káoszában, s akinek látását nem felhőzte be, nem borította el az elfogultságok és gyűlölségek köde. Ember legyen a talpán, aki most e pokoli rémségek idején bátran meri mégis hangoztatni, hogy a legjobb politika nem a diplomáciai cselszövények bogyózása, nem a ravaszság és kontórfalazás politikája, a titkos cselvetéseké, a hátmögötti akcióké és elnyomásoské, hanem az egyenesség, őszinteség és becsületesség politikája. Ember legyen a talpán, kemény lélek, erős egyéniség, tiszta szív és nemes intellektus, mint Wells, a világhírű író, aki a kis Ausztria figyelmét most nyomatékosan arra hívja fel, hogy a bosszúállás politikája az üldözés és elnyomás politikája helyett kövesse inkább az emberség emelkedett szellemű politikáját.

Wells mondja ezt, aki a fantasztikus és utópisztikus művek egész sorozatával ajándékozta meg a világot, amelyek legtöbbszörben egy új emberi társadalom kialakulását lehetőségeit kutatja. Az angol író, aki álmodozó, magasröptű lélek és intellektus, s aki a realitások világából mégis szinte pillanatok alatt tud átlépni az irreálisok világába és viszont. De bórmenyire álmodozó és a fantáziák rejtelmes honába kalandozó egyéniség is ő, a talajt egészen soha nem vesztve el a lába alól Világos látja és érzi, hogy kényszerűen nekikurászódással nem lehet menteni a világot az örvényből. A diplomáciai mesterkedésekkel

sem. Őszintén, becsületesen, nyíltan kell megvitatni az élet legfontosabb problémáit a lélek minden aktuális kérdését, — ha valóban segíteni is akarnak a helyzeten. Ha gyógyítani akarnak és nem kuruzsolni, mint ma a politikusok és diplomaták teszik. És éppen az irreálisok birodalmában is ott honos Wells mondja a kis Ausztriának, hogy a szigorú büntetések, a kegyetlen megtorlások, az internálások és halálítéletek, de

általában az elnyomás és véleményelfojtás politikája helyett tegye magáévá a humanizmus és az ember-megértés szent és örökérvényű szabályait. A kis Ausztria mulasson jó példát a világnak és ne rossz példát. Hátha a példa ragadós lesz és azt követni fogják a többi kis és nagy államok is. Hátha, hátha?

Tiszta, nemes férfihang, messze-csendülő emberhang a Wellssé, Hang, amelyet nemcsak Ausztriá-

nak kell meghallania, — de minden országnak. Olyan emberhang ez, amely a mai pokoli zürzavarban, a káosz mostani szörnyű tombolásában harangzugásként zeng tova a világban.

Olyan emberhang ez, amely talán visszaadhatja a magával vívódó és a meghasonlás felé sodródó intellektusnak az emberségben való hitet. Az önnön emberségében és a tiszta humanizmusban való hitét. (w.)

Újból vizsgáztatni fogják a kisebbségi intézetek tanárait és tanítóit

(BUKAREST.) A közoktatásügyi minisztérium hivatalos közleményt adott ki, amely közli, hogy mindazok a magán- és felekezeti iskolai tanárok és tanítók, akiknek 1934 augusztusában vizsgára kellett állaniuk, de valamilyen okból ezt elmulasztani kényszerültek, 1935 január 9—15-ike között újból vizsgára kötelesek állani. Azok a kisebbségi tanárok és tanítók, kik román nyelvet nem tudnak, kik

met és Románia földrajzát adják elő, ha 1934 augusztusában nem sikerült a román nyelvi vizsgájuk, nem adhatják tovább elő ezeket a tantárgyakat. Ezeknek 1935 szeptember 1-ével ilyen természetű működéstük véget ért. Kivéve, ha egy új vizsgán be nem igazolják, hogy kielégítő módon bírják az állam nyelvét. Ezt a vizsgát az érdekeltek kérésére a közoktatásügyi mi-

niszter rendeli el. Azok a felekezeti és magániskolai tanítók, akiknek 1934. augusztusában nem sikerült a románnyelvi vizsgájuk az 1934—35. iskolai évben, csupán az I. és II. osztályban taníthatnak, de csak 1935. szeptember 1-ig bezárólag.

A rendelkezés végrehajtásával a magán- és felekezeti tanítás vezérigazgatóságát bízta meg.

Titulescu külügyminiszter:

„Ugy tekintjük Bulgáriát, mintha aláírta volna a Balkán paktumot“

(BUKAREST.) A „Curentul“ szerint Titulescu elutazása előtt hosszabb megbeszélést folytatott a miniszterelnökkel, amikor is megállapították azokat a közös irányelveket, amelyeket Románia elfogadni kíván Ankarában az aktuális külpolitikai kérdésekben.

...„MINTHA BULGÁRIA IS KÖZÖTTÜNK LENNE“

(SZÓFIA.) Titulescu, aki az elmúlt éjjelt Ruszesukban szalonkocsijában töltötte, a bolgár kormány által rendelkezésre bocsátott külön vonaton folytatta útját a bolgár határig. Utközben mindenütt ikesen ünnepelték és a legtöbb nagyobb helyen külön ünnepségek is részesítették.

A külügyminiszter a szófiai lapok munkatársainak kijelentette, hogy elsősorban is meg kell köszönnie a bolgár hatóságok udvariasságát. Ma így folytatta:

— Ankarába megyek a Balkán-

szövetség tanácsának ülésére. Főlegesen mondanom: mennyire sajnálom, hogy Bulgária még nem tagja ennek a nemzetközi közösségnek, amelynek nincs más célja, mint a béke fenntartása. Ismétlem, amit annyiszor mondtam s biztos vagyok benne, hogy a többi aláíró nemzet hű tolmácsa is vagyok: Bulgáriát az egymáshoz láncoló szoros barátság értelmében úgy tekintjük, mintha közöttünk lenne. El vagyok tűköelve, hogy minden alkalommal úgy fogunk vele bántani, mintha aláírta volna a paktumot.

Titulescu végül azt hangoztatta, hogy Stoica, Románia szófiál követe utasítást kapott a két ország közötti függő és nem teljesítő kérdések kielégítő likvidálására. Azután megemlékezett arról a megállapításról, amelyet Bulgária Sándor jugoszláv király trójkétszög hála során — fenntartott, amely a legjobb bizonyítéka annak, hogy

Bulgária a többi balkán államokkal együtt akar tartani az európai együttműködés szellemében. Kijelentette még a külügyminiszter, hogy Ankarából való visszatérése alkalmával különben a szándékában áll néhány órára Szófiában időzni és meglátogatni Batoloff külügyminisztert, a román és bolgár nép barátságának megerősítése céljából.

A bulgár határon azután Titulescu szalonkocsiját a Stambulba tartó Simplonhoz csatolták.

JEFTICS NEM MEGY ANKARÁRA

Az ankarai Balkán-konferencián Jeftics jugoszláv külügyminiszter nem vehet részt. A jugoszláv belpolitikai helyzet ugyanis szükségessé teszi, hogy továbbra is Belgradban maradjon. Jeftics helyett Purics megy el Jugoszlávia részéről Ankarába, aki hosszú éveken keresztül Jeftics bizalmas munkatársa volt.

A város, ahol a merényletet kitervezték

A marseillei merénylet körülményeit kutató, az egész világra kiterjedő vizsgálat Seraingnek, egy kis belgiumi városnak, a nevét dobta köztudatba, ahol a legújabb hírek szerint a gyilkos horvát terrorista szervezetnek a főfészeke volt. A most folyamatban levő vizsgálat szerint ebben a városkában határozták el a merényletet, melynél véresebbet és politikai kihatásaiban kiszámíthatatlanabbat, keveset ismer a történelem.

Seraing, a Meuse-parti kis város, Liegetől pár kilométernyire fekszik. Annak a Liegenek a közelében, ahol köztudomásúlag ma is a különböző európai államok kém szervezeteinek központja van s amelynek mintegy kiegészítő részét képezi. A város nevezetességei a Cockril-művek, a legnagyobb belgiumi hadiipar-gyár, amely fonosságban rögtön Schneider-Kruzo, Krupp és a Skodák után következik. Lakosai (kb. 20 ezer) csaknem teljes egészében munkások, akik között nagyon sok az idegen. A város tekintélyes hányadát elfoglaló Cockril üzemek egyéni karaktert adnak Seraingnek. Az uccákon, melyeket jobbra szegény munkásházák határolnak, állandóan a köszönpör fanyar szaga terjed és a Cockril üzemek gépeinek pokoli zaja hallatszik. Az anyagszállító vonatok fűtőjelci, a Meuse-on közlekedő szénszállító vontató hajók szirénája, dühörgő kancsók dudája pillanatonként hajtja ebbe az ütemes zajba amely egy pillanatra sem szünetel. A viaszfalanul felhős belgiumi égboltozatot itten vastag füstreteg borítja, elsorvasztva a gyatra növényzetet. Itt volt más-különböző pár évvel ezelőtt a sok emberáldozatot követelő, titokzatos belgiumi halálkőd. A háború borzalmaira még intenzíven emlékező lakosság az első pillanatokban a németek gáztámadására gondolt, de a kiszálló vizsgáló bizottság megállapította, hogy a köd által földrenyomott égési termékek okozták a katasztrófát.

Serainget mindig előszeretettel keresték fel a keleti államokból Belgiumba özönlő idegen munkások, ahol különösen a béke első éveiben üzembe helyezett munkáshiánnyal küzdő Cockril üzemekben könnyen kaptak elhelyezkedést. Ezeknek a munkásoknak legnagyobb része politikai emigráns volt: szovjetellenes oroszok, szeparatista horvátok, antifasiszta olaszok, stb., akiknek életét megmérgezte a száműzetés keserű kenyeré. Az utóbbi években, a világkriszis nyomán Belgiumban is fellépő munkanélküliség különösen nehéz helyzetbe hozta őket. És egészen valószínű, hogy ezeknek a desperatoknak bosszuja a hazájuk uralkodó rendje ellen fordul és ez robbantotta ki azt a szörnyű merényletet, melynek nyomán ártatlan emberek vére öntözte a marseillei Canabiere aszfaltját...

Hirdessen a „JÓESTÉT!”-ben

Capitol
premier mozgó

A legnagyobb filmsiker! Egy film, amely bámulatba ejtette a világot!
Victor Hugo
hatalmatlan alkotása.

NYOMORULTAK

Főszereplő:
HARRY BAUR

LEGUJABB

A határok szellemesítéséről beszélt Titulescu egy angol ujságíró előtt

(LONDON.) Titulescu külügyminiszter nyilatkozatot adott a „Daily Mail” munkatársa előtt. Nyilatkozatában leszögezte a külügyminiszter, hogy Románia hallani sem akar a békeszerződés revíziójáról, mint ahogy ezzel a felfogással

egyetért minden jó román. Magyarország és Románia között szorosabb kulturális kapcsolatok révén szellemesíteni lehet a trianoni határvonalat, ami Bukarest részéről a leghőbb óhaj

AZ UJONNAN MEGNYILT

Havi abonama
1200 L. CSOKOLÁDÉ
elsősorban jazzzenekara reggelig táncra muzsikál.

CORVIN

feltétlenül látogassa meg.
Str. Matia 4. Óvár, ahol a legkínzóbb ételek és fajták kaphatók.

KAVEHAZAT és éttermet

Mindennap hajnalig nyitva.
Szíves pártfogást kérnek:
Maniu Gábor és Balatti.

Hat férjétől elvált, a hetediket pedig meggyilkolta egy baltii asszony

(BALTI.) Az esküdtszék tegnap tárgyalta Maria Lupascu ciuciuleai asszony bűnügyét. Lupascuné a múlt év december 6-án fejszecsapásokkal megölte Gheorg nevű férjét. A bírósági tárgyalások során kiderült, hogy az asszonynak ez volt a hetedik házassága. Eddig hat férje volt, akiknek mind egyikétől elvált, mert az asszony nagyon veszekedős természetű volt és egyetlen férje sem bírta vele sokáig. A hetedik férjjel is állandóan ci-

vakodott és egy ilyen erős összeveszés alkalmával, amikor a férfi botot emelt reá, kikapta azt a kezéből, majd egy kezűleg ben levő fejszét ragadott fel és azzal agyba-főbe verte az urát. A férfi a halálos erejű csapástól összerogyott és ekkor a dühöngő asszony még több súlyos ütést mért reá, amelyek nyomán szinte percek alatt bekövetkezett a halál. Az esküdtszék az enyhítő körülmények figyelembevétele mellett hét évi súlyos fegyházra ítélte a férjgyilkos asszonyt.

Kiszeretnék szélesíteni a munkakamara hatáskörét

(KOLOZSVÁR.) A munkakamara időközi bizottsága befejezte a munkakamarai választók új névsorának összeállítását. Ezeket az illetékes hatóságoknak, valamint a munkakamarai kirendeltségeknek már meg is küldötte. Ezek a fiálék Besztercén, Tordán Désen és Szatmáron vannak.

A december huszadikára kitűzött munkakamarai választások határidejét azonban felsőbb rendelkezés folytán bizonytalan időre kitölték.

A munkakamara időközi bizottságának elnöke, Gh. Pop, a „Jóestét!” munkatársának elmondotta, hogy

a munkakamara nem tud úgy működni, ahogyan azt ő célul tűzte ki maga elé és ahogy a rendeltetésének megfelelően tulajdonképpen működni is kellene. Ennek oka az, hogy a mun-

kakamarai tagoktól az adók nem folynak be elegendő módon.

A munkakamara ilyenformán a társadalmi és művelődési programját nem is tudja megfelelően megvalósítani. Az időközi bizottság csak a legnagyobb erőfeszítések árán képes a megkívánt minimális mértékben eleget tenni emiatt a hivatásának. A nélkülözhetetlenül szükséges kiadások fedezetének előteremtése is állandóan súlyos gondokat okoz a vezetőségnek.

A továbbiakban elmondotta, hogy Calciuc, a bukaresti munkakamara elnöke a közeli napokban abból a célból, hogy együttesen beszéljék meg az ipartörvénytervezetet, valamint a választási szabályok megváltoztatását. Az idevontatkozó munkálatok eredményét az új választási szabályzat-

tervezetével együtt azután felterjesztik a minisztériumhoz jóváhagyás céljából. Ezen a megbeszélésen határozni fognak azon javaslat fölött is, mely a munkakamara hatáskörének kiterjesztését törekszik, mert a munkakamarák tulajdonképpen csak így tudnának megfelelni a hivatásuknak.

Kémet fogtak a hadgyakorlatokon

(BUKAREST.) A gyulafehérvári hadgyakorlatok alkalmával a hatóságok letartóztattak egy gyanúsán viselkedő egyént, aki a katonailag zárolt területen tartózkodott. Megmotozása során egymillió lejt találtak nála. A gyanús egyént Bukarestbe szállították, ahol folytatták ellene a vizsgálatot. Alaposabb motozás során cipőjének talpbélésében kompromittáló iratokat találtak. A szigorúan most annak megállapításán fáradozik, hogy a gyanús viselkedésű egyén melyik államnak akart kénkedni.

RÁDÍÓ

Október 27., SZOMBAT

Bukarest. 18: Rádiózenekar, délutáni zene. 19.15: Rádiózenekar, egzotikus zene. 20.20: Lemezek. 20.45: Felolvasás.

Budapest. 7.45: Torna, utáno hanglemek. 10.45: Hírek. 11: Gulliver viszontagságai az óriások országában. (Felolvasás.) 11.40: A műfordítás műhelyéből. Felolvasás. 13.05: Hanglemek. 13.30: Hírek. 14.30: Szalonzene. 15.40: Hírek. 17: Ezeremterműhely. A Rádióélet ifjúsági órája. 17.45: Hírek. 18: Beethoven zongora hangverseny. 18.45: Műszaki ujdonságok. 19.10: Dalkörök hangversenye. 20.10: Őszi témák. Felolvasás. 20.45: Operettelőadás a Studióból. A kék postakocsi. 23.10: Hírek. 24.35: Cigányzene 24: Operaház zenekara.

Bécs. 13: Lemezek. 14.10: Hangverseny. 18.10: Fuvószene. 20.30: Zongora hangverseny. 21.20: Rádió zenekar. 23.50: Jazz zenekara utána tánclemezek

Berlin. 17: Rádió zenekar. 21.10: A bagdadi borhály, vígopera a Studióból. 23.25: Tánczene.

Varsó. 18: Zongora hangverseny. 19.15: Mezzosoprán szólóval énekkar. 20: Kávéházi zene. 21: Rádió zenekar. 22: Szimfonikus zene. 23.45: Tánczene. 24.35: Szalonlemezek és tánczene Londonból.

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondurlást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, újszintén vas- és vízondulást legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalon,

Cluj, Reg. Ferdinand 33.
Élián-ház. — Vashid mellett.

A konverziós adósnak csak a törvényben megállapított minimális kamatot kell fizetni törlesztés nélkül

(KOLOZSVÁR.) Napról-napra és egyre szigorubb hangon jön a figyelmeztetés a konverziós adósnak. November 15-én kezdődik a részletfizetés — mondják a hivatalos körök és tényleg ezzel dátummal végződik a három éves moratórium és akik nem teljesítik fizetési kötelezettségüket, azokkal szemben a törvény rendelkezéseivel fognak eljárni a bankok. Ujabb értesülésünk szerint a kormány és a Nemzeti Bank megint felhívta az érdekeltek figyelmét arra a körülményre, hogy a konverziós törvény értelmében a november 15-iki határidőt pontosan be kell tartani. Ez a határidő voltaképp nem jelent túlságos megerőltetést az érdekeltektől adósnak nézve, miután ezalkalommal csak a törvényben megállapított minimális kamatot kell megfizetni törlesztés nélkül.

Ekkor számítják ki a hitelezők a konverziós tőkeösszeget, a kamatot és a fizetendő évi járulékokat és ugyanakkor bonyolítanak le számos konverziós magánegyezséget is.

Ama bankoknál, melyek a konverziós törvény 52-ik szakasza alapján önmaguk is konverziós magánegyezséget kértek,

a november 15-iki esedékesség lebonyolítása aránylag sima lesz.

Ama bankoknál pedig, amelyek az említett törvényszakasz kedvezményét nem vették igénybe, a november 15-iki esedékesség már több munkát ad és így sokkal több perre is van szükség a fizetési nemakaró adóssokkal szemben. A mezőgazdasági adóssok a tőkeösszeg 2 és félszázalékot fizetik kamat címén.

A konverziós tőkeösszeget úgy számítják ki, hogy az eredeti kölcsöntartozáshoz hozzáadják a hátralékos kamatokat, amelyeket 1931 december 18-ig a kamattörvény figyelembevételével kell kiszámítani. Ezen határnapon túl pedig évi 2 százalékos kamatot számítanak ki.

Ha az adós azonnal, vagy két éven belül hajlandó az így megállapított tartozását kifizetni akkor az ilyen módon megállapított tőkeösszegeből 70 százalékos engedményben részesül, feltéve, ha a hitelező bank elfogadta a konverziós törvény rendelkezéseit,

illetve a törvény 40-ik szakasza értelmében nem küldött be tiltakozó nyilatkozatot. Ama bankok adóssai, amelyek ezt a nyilatkozatot beadták, a törvény alapján kiszámított eredeti tőkeösszeg után évi egyszázalékos kamatot igényelhetnek félévi részletekben és az első ilyen részletet nem november 15-én, hanem egy hónappal később, vagyis december 15-én válik esedékessé.

A városi adóssok tőketartozásuk után évi 6 százalékos kamatot, valamint egy tőketörlesztési részletet kötelesek fizetni. Amennyiben a hitelezők a konverziós törvény 40-ik szakasza alapján a tiltakozó nyilatkozatot beadták, úgy ezek az adóssok is fél évenként félszázalékos kamatfizetést kötelesek eszközölni azonban nem november 15-én, hanem december 15-én.

A városi adóssok tőketartozásuk után évi 6 százalékos kamatot, valamint egy tőketörlesztési részletet kötelesek fizetni. Amennyiben a hitelezők a konverziós törvény 40-ik szakasza alapján a tiltakozó nyilatkozatot beadták, úgy ezek az adóssok is fél évenként félszázalékos kamatfizetést kötelesek eszközölni azonban nem november 15-én, hanem december 15-én.

A városi adóssok tőketartozásuk után évi 6 százalékos kamatot, valamint egy tőketörlesztési részletet kötelesek fizetni. Amennyiben a hitelezők a konverziós törvény 40-ik szakasza alapján a tiltakozó nyilatkozatot beadták, úgy ezek az adóssok is fél évenként félszázalékos kamatfizetést kötelesek eszközölni azonban nem november 15-én, hanem december 15-én.

ablak, vagy ajtó mellett éjjel 11 óra után. A szabályrendelet ellen vétőket a 41. szakasz rendelkezése értelmében 50 lejtől 500 lejtig büntetik.

Nekiment a szekér az autónak

(KOLOZSVÁR.) Buncan Vasile fenesi fuvaros gerendákkal megterakott szekérével tegnap délbefordult a Motilor-uccából a Sincai-uccába. Éppen ekkor közel a sarokhoz állott a Heinrich-szapangyár 698-as jelzésű magánautója. A szekér hátsó kereke nekiment az autónak, s annak hátsó bal sárhányóját teljesen leszakította. A soffőr feljelentésére a parasztagdát őrizetbe vették.

Szabadlábba helyezték a pénzhamisítással gyanúsított tordai vádiottakat

Megirtuk annakidején, hogy a helyi ügyészség pénzhamisítás bűntette miatt letartóztatásba helyezett öt tordai lakost, közöttük Campian malomtulajdonost és Bányai ékszerészt is. Azóta két hónap telt el. A vizsgálati fogságot a második harminc napra is megerősítették, míg tegnap Barbateiu vizsgálóbíró — azzal a megindokolással, hogy a bűnösök további fogvatartása a vizsgálat érdekében nem szükséges — mindnyájukat szabadlábba helyezte.

Az E. M. E. orvostudományi szakosztályának ezévi megnyitó ülése

(KOLOZSVÁR.) Folyó hó 24-én este 9 órakor tartotta az EME orvostudományi szakosztálya ezévi megnyitó ülését a nagyszámban megjelent tagok és vendégek élénk érdeklődése mellett. A bemutatásra került eset rendkívüli érdekessége volt az, amely a szokatlan nagy érdeklődést kiváltotta. Dr. Kovács Margit a Református Kórház szülésznőgyógyászati osztályának vezető főorvosa referált az az osztályán észlelt, gyógykezelt s gyógyult esetéről. Az esetben kétoldali méhen kívüli terhesség esete volt, amelyek különböző időkben fogamzóttak meg. A jobboldali egy körülbelül 10—12 hónapig hordott s már hónapok óta elhalt, míg a baloldali egy körülbelül 3 hónapos még élő ébreny volt. Egyidejű méhen kívüli iker terhességnek csak néhány esetéről számolt be a világirodalom. Ilyen eset azonban, mint a Református Kórház, illetve dr. Kovács Margit főorvos esete, még a világirodalomban sem fordult elő. Az esetet dr. Jancsó Ödön, a sebészeti osztály vezető főorvosa operálta a referáló főorvosnő asszisztálásával és sikerült mindkét magzatot egy operációval eltávolítani. Az eset teljes gyógyulással végződött s az azóta eltelt egy év óta a nő teljesen egészséges s összes szervei kifogástalanul működnek. — A szakülés másik száma dr. Küttel Lajos endometrikai előadásorozatának első részlete volt, melyre még a tárgy minden kultúremlert egyaránt érdeklő volta miatt az előadások bevégeződése után részletesebben visszatérünk.

Magyar Színház Szerencsemalac

Franciás operett! Csupa ötlet és komikus helyzet! Brilláns szöveg! Fülbemászó zene!

Játszák:

Gábor Mara	Jenei János	Bereng Béla
Hienz Helly	Kovács György	Hefényi Elemér
Mikóssy Margit	Tompá Sándor	Stoll Béla

A 2 zongorás zenekíséretet Dr. Adorján András és Stefanidesz Marika látják el.

Ma pénteken este premier, további előadások: szombat, vasárnap, hétfő, kedd este. Rendező: Dr. Kádár Imre. Az operettben előforduló két betétszám Dr. Adorján András szerzeménye.

Kulturális egyezmény készül Magyarország-Ausztria-Németország és Olaszország között

(BÉCS. A „Neues Freue Presse“ budapesti értesülés alapján közli, hogy a magyar kormány jegyzéket küldött az olasz, német és osztrák kormányokhoz, amelyben javaslatot tett kulturális egyezmény megkötésére. Az egyezménynek az volna a célja, hogy az érdekelt országok egymás között fokozzák kulturális kapcsolataikat, valamint tudományos kutatásaikat

kölcsönösen elősegítsék. Igen fontos pontja lenne a megegyezésnek a diákok és tanárok államok közötti cseréje. Ha a magyar kormány javaslatát az érdekelt kormányok elfogadják, úgy vegyes bizottságot küldenek ki, amely kidolgozza azokat az irányelveket, amellyel a négy ország kulturális együttműködése biztosítható lenne.

Elkészült a háztulajdonosokat és lakókat érdeklő városi szabályrendelet

(KOLOZSVÁR.) A belügyminisztérium most hagyta jóvá a város vezetésége által elkészített új házsabályrendeletet, amely megjelent a város hivatalos közleményének legújabb számában és így hatályba is lépett. A negyvenöt szakaszból álló szabályrendelet részletesen ismerteti mindazokat a rendelkezéseket,

amelyek a ház békéjének, rendjének és tisztaságának érdekében hozattak.

A szabályrendelet mindenképp előtti kötelezi a háztulajdonosokat

hogy ingatlanuk belterületét tisztán tartsák.

Sajnos, hogy Kolozsváron nagyon sok házigazda figyelmen kívül hagyja a köztisztaság legélésebb rendelkezéseit.

Az új házirend szabályozza a sokat vitatott kapupénz kérdését is. Éjféltől 3. éjféltől 6 lejtben van a kapupénz megállapítva. A kapuzárás ideje nyáron 11, télen (április 15-től október 15-ig) 10 órában van megállapítva.

Tiltja a szabályrendelet a rádiózást, telefonozást, éneklést nyitott

Autóbusz-járat Cluj—Bucuresti

Mociu, Târgu-Mureş, Braşov, Ploieşti-en keresztül. — Indul Kolozsvárról hétfőn és csütörtökön reggel 6 órakor. Indul Bucureşti-ből vissza szerdán és szombaton délután 3 órakor. Menetjegy... Lei 400. Menettérítési-jegy... 700. Információk és jegyek Kolozsváron az autóbusz állomásonál. Telefon 155 szerezhetők be.

ZENITH ÓRA ÉS ÉKSZERHÁZ

Szenzációs ócska... már megnyitotta a... Aranybeállítás legmagasabb áron. Cluj, Calea Regele Ferdinand 20.

Életre-halálra

J. Futrelle regénye

XXXV.

— Elég érthető volt, — felelte Grimm ur. — Hol találta ön azt a zsebkezdőt? — Rövid szünetet tartott. — Ebben a szobában?

— Igen, — felelte végül Rodriguez ur.

— A pénzszerény közelében? — folytatta Grimm ur nyomatkosan.

— Igen, — felelte amaz ismét lassan. — Épp itt, — s ezzel megjelölte a helyet. — kissé balra fektült a pénzszerénytől.

— És mikor találta? Tegnap délután? Tegnap este, vagy ma reggel?

— Ma reggel, — s ezzel a diploma arca minden látható ok nélkül halálsápadtá vált.

— De, senor... senor, ön téved! Ugyan hogy gondolhat ilyet? Egy nő és kétszáz font arany! Senor!

Grimm uron még mindig nem látszott semmi indulat; kíváncsisága úgy látszott nem személyes s szeméi, melyeknek megint nem lehetett mélyére látni, szakadatlanul a másik arcába néztek.

— Ha az a zsebkezdő már tegnap este ott lett volna, senor — kezdte újból nyugodtan — nem kellett volna-e akkor észrevennie, mikor az aranyat a pénzszerénybe tette?

Rodriguez ur hosszú ideig mérőn nézte. — Nem tudom, — mondta végül. Azután acrárt mindkét kezével elfödve, egy székbe hanyatlott.

— Senor, — tört ki végre hevesen, — ha a pénzt nem találjuk meg, tönkrement ember vagyok. Jobban elképzelheti, mint ahogy önnek elmondhatom. Oly esemény, melyet kormányomnak nem tudnék megmagyarázni. — Hirtelen felemelkedett és hideg elhatározottsággal tekintett a fiatalemberre.

— meg kell találnia az aranyat, senor, — mondta.

— Mindegy, bárki sanyli is meg? — kérdezte Grimm ur.

— Találja meg az aranyat, senor.

— Nos jó, — jegyezte meg Grimm ur. — Legyen oly jó és igyekezzék újra megszerezni a zsebkezdőt, melyet az imént adott vissza Thorne kisasszonynak s küldje ide hozzám a titkárnját, senor Diaz és egymásután külön a szolgálakat. Egyedül fogom őket ki-kérdezni. Nem, ne aggódjék! Ha semmit sem tudnak a lopásról, tőtem egy fikarcnyit se tudjanak meg. De mindenekelőtt kérem, tegye be a csomagot a pénzszerénybe és zárja be.

(Folytatjuk.)

Két világhírű angol író megbélyegezte az osztrák szociálisták üldözését és nyílt levélben sürgeti a közszabadságok helyreállítását

(LONDON.) H. G. Wells a világhírű író és Witskam Steed a híres angol újságíró és politikus a Times című lap hasábjain nyíltlevelet intéznek az osztrák kormányhoz, ebben erőlesen felemlik szavukat az ausztriai szociálisták üldözésével szemben, akiket, szerintük, minden indoklás nélkül tartanak fogva és üldözik.

Többek között Seitz bécsi főpolgármesternek, Körner tábornoknak, Ottó Glückel és Paul Speisel ismert nevű pedagógusoknak szabadságra helyezését sürgeti. A továbbiakban elmondják, hogy a szociálista védőrség kétszáz tagját egyenként 20—20 évi börtönrre

ítélték, mert résztvettek a februári harcokban.

Ugyanakkor 100 szociálista ellen hasonló ügyből kifolyólag hónapokig folyik az eljárás anélkül, hogy ügyük tárgyalásra került volna. Mig 700-an a koncentrációs táborokban sanylődnek.

Wells és Steed nyíltlevelüket Schuschnigg osztrák kancellárhoz intézik, akinél sürgetik, hogy Ausztria nemzetközi tekintélyének helyreállítása érdekében is azonnal vesse latba minden befolyását ennek a „nyílt-sebnek” begyógyítására. A két angol író nyíltlevele a külpolitikában óriási felkeltést keltett.

SPORT

Magyarországon megépítették a világ legjobb országúti autóverseny pályáját

Budapesti tudósítónk jelenti: A múlt vasárnap nyitották meg a Budapest—Szeged közt levő úgynevezett győni országutat, mely

75 kilométer hosszúságban és 20 méter szélességben a világ legjobb autó-versenypályája, melyen a külföldi, világhírű versenyzők egymásután tartják világrekord kísérleteiket. Vasárnap ezen a pályán ismét szenzációs sportra van kilátás. A müncheni Henne ugyanis 750 cm-es motor-kerékpárjával úgy a szóló, mint az oldalkocsis abszolút világrekordot meg akarja javítani. Talán még ennél is nagyobb szenzáció Henne

próbálkozása GP-típusú Mercedes-Benz versenykocsijával, mellyel

új kategória-világrekordot akar felállítani.

Szakkörök remélik, hogy Henne a csodásan megépített pályán 300 kilométernél nagyobb sebességet fog elérni, ami nemcsak kategória-világrekord lesz, hanem a legnagyobb sebesség, melyet hivatalos ellenőrzés mellett országúton valaha futottak. Ennél nagyobb tempót csak Campbell és társai értek el mamutmotorokkal és külön erre a célra felkutatott tengerparti mokstrandokon.

25 000 futbalista Mussolini előtt

Rómából jelentik: Október 16-án óriási méretű sportünnepség lesz Rómában. A fasiszták nagy akciójának, a Marcia su Roma-nak 12-ik évfordulója következik, mikor is a felvonulásban 25.000 labdarúgó is résztvesz. Ebben a Divizio Nazionale 32 csapata fog vezetni, majd az ország minden városának, falvának legalább egy csapata következik a menetben. A menet élén 11 sportvezető a világbajnoki kupát fogja vinni. Ezen a napon továbbá, november 11-én, — a fasiszta győzelem évfordulóján — minden mérkőzés szünetel Olaszországban.

Max Baer nem akar Schmelinggel mérkőzni

Newyorkból jelentik: Ismeretes hogy a nemzetközi ökölvívószövetség úgy döntött, hogy a Hamas-Schmeling mérkőzés győztesének joga lesz kihívni Max Baert, a nehézsúlyú ökölvívó világbajnokot. Baer most

tiltakozást jelentett be a szövetségnek azon a címen, hogy Hamas már egyszer legyőzte Schmelinget és így a német bajnok nem állhat ki ellene újabb mérkőzésre.

Hamas ellenfelül Carnerat kéri

kijelölni az amerikai világbajnok. Nem valószínű, hogy a szövetség eleget tesz Baer óhajának és így nem lehetetlen, hogy Baer esetleg mégis ki kell álljon Schmeling ellen.

A svéd Ohlson vezeti november 14-én a londoni Anglia—Olaszország válogatott mérkőzést. A belga Bayer és Langemus ugyanis lemondták a mérkőzést.

OKTÓBER 31-ÉN, szerdán este fél 9 órakor az Unitárius Kollégium tornatermében tartja bemutatómérkőzését Barna asztalitenisvilágbajnok, az ország legjobb játékosával szemben.

Visszaadta a labdarúgószövetség a Haggibbor működési jogát, mert a budapesti Nemzeti által követelt 40 dollárt elküldte Bukarestbe és így vasárnap a Haggibbor—Napoca bajnoki mérkőzést program szerint tartják meg.

Céllövő világrekord Budapestén

Budapesti tudósítónk jelenti, hogy a magyar céllövőbajnokságok tegnapi fordulóján Berzsenyi szenzációs világrekordot állított fel. Az állóhelyzetű kisöblű puskacéllövésben 40 lövésből 375 egységet ért el, ami 5 egységgel jobb az eddigi világrekordnál.

Felhívás. A Clubul Sportiv Unirea Kolozsvár a törvények értelmében felhívja az alábbi játékosokat, hogy büntetés terhe mellett tréningjükön minden kedden és csütörtökön délután a városi kis sporttelepen és azonkívül minden szombat este a rendes gyűléseken a klubhelyiségben, Str. Pata 102. szám alatt megjelenjenek. Liebermann József, Tóth V. Alex., Pap Vazul, Val Gyula, Lemann Sándor, Bihari Adalbert, Bregan Gyula, Ruparcics Péter, Bagosi Adalbert, Szilágyi György, Nagy Lajos, Takács István, Uti Simon, Tasnádi Károly Fischer Dezső, Darkó János.

SZÍNHÁZ

HETI MŰSORA:

Péntek este fél 9-kor: Szerencsemalac. Operett-ujdonság először. A budapesti Teréz körúti színpad legnagyobb sikerű műtárgyában. Premier-bérlés 7.)

Szombat délután 3-kor: János és Juliska. (Gyermekoperett 2-odszor. Olcsó helyárakkal. A legdrágább jegy 25 lej.)

Szombat este 9-kor: Szerencsemalac. (Operett-ujdonság 2-odszor.)

Vasárnap délután 3-kor: János és Juliska. (Teljesen a bemutatkozó előadás szerint. Nagyon olcsó, 25 lejese helyárakkal.)

Vasárnap 6-kor: Vadonrag. (Operett-ujdonság 11-edszer, a címszerepben Solymosán Magdával.)

Vasárnap este 9-kor: Szerencsemalac. (Operett-ujdonság 3-adszor.)

Hétfő este fél 9-kor: Szerencsemalac. (Operett-ujdonság 4-edszer.)

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Péntek, október 26: CARMEN. Szombat, október 27: AIDA (iskolai matiné).

Vasárnap, október 28: CIGÁNYBÁRÓ (matiné).

Hétfő, október 29-én, este fél 9 órakor: Tosca.

Szerda, október 31, este fél 9 órakor: Denevér.

Péntek, november 2, este fél 9 órakor: Trubadur.

Szombat, november 3 (iskolai matiné): Fát frumos.

Vasárnap, november 4, este fél 9 órakor: Madarász.

ÉRTESÍTÉS. A Nemzeti Színház és Román Opera Igazgatósága értesíti a közönséget, hogy közkívánatra az előadások 1934 október 29-től, hétfőtől fél 9 órakor kezdődnek.

MOZI

ROYAL-MOZGÓ MŰSORA:

Ma pénteken kettős műsor. 2 film egy helyért. I. Csak egyszer szeretünk. Ebből Operett-láger. Főszerepben: Louis Graveur, a Metropolitan Opera világhírű tenoristája, Jenny Jugo, Ralph A. Roberts, H. Rühmann.

CAPITOL-MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken: Nyomorultak. Victor Hugo örökbecsű alkotása.

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Văii 7. Telefon: 171. Pénteken 5 és 7 órai kezdettel dupla műsor. I. Erdészleány. II. Sherlock Holmes.



Kun Mátyás
Fla R. T.

CLUJ, C. Marechal Foch 2. (volt Calea Victoriei).

Legrégibb és legmegbízhatóbb késműves és szaktársaság üzlet.

Javitóműhely!

Szigoru felügyelet alá kerültek a bankok

Eletbe lépett az új banktörvény — Védik a betéteseket
Mit kell tenniük a betéteseknek

(KOLOZSVÁR.) 1934. május 8-án tették közzé az új banktörvényt. Szeptember 26-án jelent meg a hivatalos lapban a törvény meghajlási utasítása, amely a legfontosabb új törvényi intézkedéseit teljes egészében hatályba léptette. Tekintettel arra, hogy ezentúl új pénzügyi intézetek már csak az új törvény nehezebb feltételei mellett alakulhatnak meg, a törvény külön határidőt tűzött ki arra, hogy a meglévő pénzügyi intézetek kereskedelmi cégjegyzékek mellé felállított új bankcégjegyzékbe bejegyeztessék magukat. A törvény által szervezett Legfőbb Pénzügyi Tanács ezt a bejegyzési határidőt 1934. november 1-ig hosszabbította meg.

Most jár le tehát az utolsó határidő, amely alatt a régi bankok bejegyeztethetik magukat és további működésüket biztosíthatják.

A jövőben bankvállalat csak a Legfőbb Pénzügyi Tanács speciális engedélyével alakulhat. A meglévő pénzügyi intézetek, amennyiben bejegyzésüket november 1-ig kérték, továbbra is működhetnek különleges autorizáció nélkül is. A banktörvény 34. szakaszának 1—5 pontjaiban felsorolt ügyleteket azonban a meglévő bankok is csak a különleges engedély beszerzése után végezhetik. Ezek az ügyletek a következők: betétek elfogadása bemutatóra szóló betétkönyvekre pénztárjegyek kibocsátása, látra szóló betétek elfogadása és csekkek kibocsátása.

KÖTELEZŐ HELYZET JELENTÉS

Az új törvény szerint a Legfőbb Pénzügyi Tanács a legszélesebb körű ellenőrzést gyakorolja az összes pénzügyi intézetek felett. A törvény végrehajtási utasítása előírja, hogy

minden bank köteles havonként meghatározott minta szerinti helyzetjelentést előterjeszteni a Banca Nationala illetékes fiókjánál.

Az első ilyen helyzetjelentés 1934. december 15-ig adandó be. A helyzetjelentésben részletesen ki kell mutatni a vagyoni helyzetét és pedig a mintában felsorolt minden egyes számlát külön-külön részletezve. Ugyancsak köteles minden bank felévenként nyersmérleget közölni a hivatalos lapokban. Ebből viszont kitűnik az, hogy a bankok ezentúl konverzió alá eső követeléseiket csak lezállított értekekben tüntethetik fel az aktívák között. A konverziós törvény, követelésekben ért veszteségeket a bankok csak külön számlán szerepeltethetik, de nem aktívá gyanánt. A mérleg valóságát azzal is biztosítani kell, hogy a banktörvény, hogy ezentúl a pénzügyi intézetek az érdekkörükbe tartozó ipari és egyéb vállalatok részvénytartalékait a vagyonfelelősségük között külön kötelesek felsorolni. Az igazgatóság jelentése pedig minden évben köteles külön beszámolni az illető

vállalatok bonitásáról és helyzetéről

MÓDOSUL A KERESKEDELMI TÖRVÉNY RENDELKEZÉSE IS

Az új banktörvény sokban módosítja a kereskedelmi törvény rendelkezéseit is. Olyan részvénytársaságnál, amely bankügyletekkel foglalkozik, tehát a pénzügyi és hitelintézeteknél, igazgatósági tag és felügyelő bizottsági tag csak részvényes lehet. Minden igazgatósági tag köteles az alaptőke egy kétszázad részét képviselő, de legalább 50 ezer lej értékű részvényt biztosítékul állandóan letétbe helyezni arra az esetre,

ha az igazgatósági tag saját személyes felelősségére kerülne a sor. A letét csak az igazgatósági tagság megszűntéig és a közgyűlési felmentvény megadása után szabadul föl.

A végrehajtási utasítás egyelőre a meglévő pénzügyi intézetek igazgatósági tagjaitól a biztosíték letételét nem kívánja meg. Ha azonban igazgatósági tagságuk lejárt és újra választják őket akkor ők is kötelesek a biztosíték letételére helyezni. Ugyanígy kötelesek erre vonatkozóan nemkülönben is, legkésőbb öt év múlva letételre helyezni a jelenlegi igazgatósági tagok ezt a biztosítékot. Más pénzügyi intézetnél csak a közgyűlés felhatalmazásával vállalhat valaki igazgatósági tagságot. Nem pénzügyi intézetnél, hanem ipari vagy kereskedelmi vállalatnál igazgatósági tagságot pedig akkor vállalhat, ha saját pénzügyi intézetének igazgatósága hatalmazza erre fel. Az igazgatósági tagságokat tehát nem lehet halmozni.

A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG

A felügyelő bizottság egyik tagjának az új törvény szerint szakértő könyvelőnek — export contabilnak — kell lennie. A felügyelő bizottsági tag az igazgatósági taghoz hasonlóan egy negy-századrésznnyi részvényt köteles az alaptőkéből biztosítékul letenni.

Az igazgatósági tagok felelőssége meg van szigorítva. Az igazgatósági ülések jegyzőkönyveit a távollévő tagok is kötelesek utólagosan aláírni. A felelősség alól csak akkor szabadulhatnak, ha az igazgatóság illető határozata ellen tiltakoztak és azt jegyzőkönyvbe vétették. Az igazgatósági tag magánjogi felelőssége kiterjed minden kárra, amelyet saját hibája folytán okozott.

Érdekes újítása a törvénynek, hogy

az a személy, aki valaha csődben volt, vagy valamely csődbe jutott vállalat igazgatósági tagja volt, többé soha semmilyen bank igazgatósági tagja nem lehet. Ennek a rendelkezésnek visszaható hatálya van, tehát a jelenlegi igazgatósági tagokra is vonatkozik.

Az adózás terén a törvény újdöcs intézkedéseket léptetett életbe és tekintetben mindenben eleget tett a Bankszövetség kívánságainak. Így például az adótörvényről eltérően ha valamely adós fizetési képtelenség válik és a behajtathatatlanság követelésekre ninosen külön tartalékszámra, a követelés nyomban leírható és nem esik adózás alá. Nem kell tehát bevégni az eredménytelen végrehajtást, vagy a fizetési képtelenség lefolytatását, mint eddig. Nem adózhatók meg ezentúl az árfolyamkülönbségek előállított nyereségek sem. A kültlevőségek reális értékben veendő fel.

AZ INGATLANOK FEL- ÉRTÉKEZÉSE

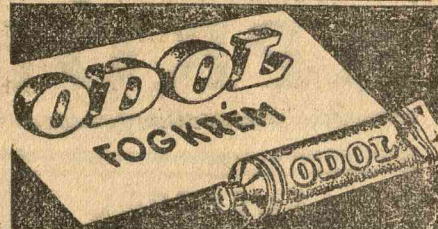
Fontos intézkedés az, hogy az ingatlanok reális értékben, még pedig építési, vagy vételárakban veendő fel a mérlegbe.

A most elkészülő első mérlegben történő ilyen ingatlanfelértékelések.

A bankok a jövőben saját számlán áruk vételével és eladásával nem foglalkozhatnak, kivéve a náluk levő zálogtárgyakat. Saját számlára ingatlant nem vehetnek, kivéve székházat, tisztviselői lakást és raktárházat. Ha valamely árverésen kénytelenek ingatlant venni, azt kötelesek a legrövidebb időn belül eladni. A meglévő ingatlanokat azonban megtarthatják.

Olyan bank, amely fizetési képtelen, vagy amelynek passzívája meghaladja az aktívákat, betéteket nem fogadhat el.

A pénzügyi intézetek érdekének védelmében kimondja a törvény, hogy magánfelek akár saját, akár idegen tőkéből rövidlejáratú kölcsönt senkinek sem folyósíthatnak. Rövidlejáratú kölcsön alatt mezőgazdasáknál egy év, más személyeknél hat hónap értendő. Aki ezt a rendelkezést megszegi, három hónaptól két évig terjedő fogsázzal és 20 ezer lejtől fél millió lejtig terjedő pénzbüntetéssel büntetendő.



MATÓL KEZDVE PERCNYI PONTOSÁGGAL KEZDI ELŐADÁSAIT A MAGYAR SZÍNHÁZ

A Magyar Színház igazgatósága értesíti nagyérdemű közönségét, hogy a mai naptól kezdve az előadásokat mindenkor a hirdetett időben pontosan fogják kezdeni.

Az utóbbi időben az esti pénztár torlódás volt az oka az esetleges késői kezdésnek. Nyomatékosan felhívja az igazgatóság a közönség figyelmét arra, hogy ezt elkerülhetőségét is elősegítse, váltsa meg az egész napon át nyitva levő pénztárnál jóelőre jegyét az előadásokra.

MA ESTE VAN A SZERENCSEMALAC VÁRVA VÁRT BEMUTATÓ ELŐADÁSA KÉTZONGORÁS ZENEKISÉRETTTEL

SZOMBATI ÉS VASÁRNAPI ELŐADÁSOK A MAGYAR SZÍNHÁZBAN

Szombaton délután 3-kor Jancsi és Juliska gyermekoperett nagyon olcsó helyárrakkal. Minden gyermek cukrot kap! Délután 5 órakor Az öreg tekintetes Tóth Elekkel a címszerepben, ifjúsági előadásként olcsó helyárrakkal. Az iskoláktól visszamaradt jegyeket szombat reggeltől olcsó helyárrakon a jegypénztár árulja. Este 9-kor a Szerencsemalac című operett.

Vasárnap délután 3 órakor a János vitéz kerül színpadra. Fellépnek a kalotaszegi táncosok is. Ez lesz különben a János vitéz első rendkívüli olcsó helyáras előadása. Délután 6 órakor a Vadvirág van műsorban Solymosán Magdával a címszerepben, rendes helyárrakkal és este 9-kor a Szerencsemalac operett. A Szerencsemalac hétfőn és kedden este fél 9-kor is színpadra kerül.

TEKE-SPORT

Hivatalos rész. Az újonnan alakult „Savadisla” savadisla tekézó csapat 108 szám alatt 18 alapító taggal és a következő vezetőséggel leigazoltatott: Elnök Valkai Andras alelnök Veres Martin, titkár Mátyás Matei. Csapatkapitány Györkös Desideriu, pénztáros Baksa Géza, ellenőrök Csáni István, Gebe S. Mihai. — Bejelentett mérkőzések: Sport—Transilvania X. 26, Matador pálya, III. ker. FC—Olimpia X. 26, Valkay pálya. — Leigazolást nyert: Sfárceag P. Muredhez. Átigazolás: Dénés Ferenc, Kirilla Simon Muredhez.

(—) A nő és a gyermek cimen tart előadást dr. Erdős Imre gyermekorvos folyó té 30-án, kedden este pont nyolc órakor a Nőmunkás szervezetben. Épitőmunkás Otthon, Str. Váli 7. szám alatt. Az előadás teljesen ingyenes és azon vendégeket szivesen lát a szervezet vezetősége.

Munkás-Mozgó

Str. Váli 7. Telefon: 171.

Pénteken 5 és 7 órai kezdettel dupla műsor:

I. Erdészleány

II. Sherlock Holmes

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

APRÓHIRDETESEK

Szavarként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jellegű, any. címelküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetés aznap megjelentéig d. e. 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

Azonnalra, Abszolút diszkreció, Barna, Csak nő lehet, Dobkályha, Feltétlen komoly, Garanciaképes, Gyorsan, Hálás legyen, Istenben bizok, Csunya lány, Nem válaszol, ni sértés, Létfimum, Lelkiismeretes, Nem bánja meg, Német, Rentabilis, Szertnek boldog lenni, Szorgalmas, Szeresük egymást, Vidéki, Tisztviselő, nő Virág a Tavaszban, A többi magától jön, Őszi B. jellegű levelek vannak a kiadóban.

20 ÉVES URILEANY! Ibolya, jellegűre küldött válaszom, meggyőződésem szerint, illetéktelen kezébe került. Kérem írjon kedvre kiadóra és adjon új jellegűt vagy bizalommal pontos címet, hová írhatok? „Incognito” jellegűnek. (7043)

CSUNYA, elhanyagolt szeplős, májfoltos, pattanásos, ráncos arcú, bőrt legújabb módszerrel teljesen rendbehozzák az „UNIVERSO” kozmetikai szalonban. Eredményes testfogyasztás. P. Unirii 13. (5567)

ÖRÖKKÉ BOLDOG lesz, ha felkeresi Egon világhírű grafológát, jósnőt. Megmondja jelent multat, jövőt. Taxa 20 lej. Str. Gh. Baritiu 20. sz. (6931)

ADÁS-VETEL

VESZEK, ELADOK mindenféle butorokat. **BERAKTÁROZÁSOKAT** olcsón vállalkoz. **ROSENBERGER, CAL. VICTORIEI 25. szám.** (6334)

HASZNÁLT ruákat vesz, elad, cserél **DOROTHEUM P. Unirii 22. udvarban.** (6728)

ELADÓ SÜRGŐSEN nagy, 2 lehres főzőkemence, uccára felakasztható vitrin (cipészeknek jó). Nagy pléh pezsgősüveg-reklám (italmérőnek alkalmas), asztalok üveges lapos szekrény fölnyitható fedéllel (uccai cukorár vagy sátrasoknak nagyon megfelelő). Cím: Str. Fericei 17. sz. (6865)

Figyelem I.

Kézpénzért veszek magas áron férfi és női, téli használt kabátokat, férfi felöltőket, trench-coatokat, városi bundákat, női bundákat, bőrkabátokat, öltönyöket és mindenféle téli ruhaneműket.

Figyelem II. A fenti tárgyakat a legolcsóbban nálam szerezheti be: „ARCO” Strada Nic. Iorga 11.

8 SZÁZALÉKOT jövedelmező ház eladó. Értekezni Str. I. Maniu 6., földszint 4. ajtó. (6926)

KÜLÖNBÖZŐ nagyságu jókarban levő olajos vashordók olcsó áron eladók. Értekezni „Mera” garage, Str. Reg. Ferdinand 56. (6792)

50-60 MÉTERMAZSA kézzel szedett finom fajalma nagyon olcsón eladó. Cím a kiadóban. (6968)

ELADÓ férfi átmeneti és télkabátok, íróasztal, székek, lámpák és szőnyegszőnyöcsék. Értekezni: Str. Elisabeta 33., házmesternél. (6977)

ZONGORA rövid, bécsi gyártmány, sürgősen eladó. Bachner, Str. Universitătii 6. 1-3-ig. (6990)

ELSŐRANGU TÖKEBEFEKTETÉST CSINÁL, ha megveszi a Str. Aron 14. alatti házat, amelyik tizta tiz százalékos jövedelmez pénz után. Értekezni délután 5-7-ig a „Jóestét!” kiadóhivatalában. (6995)

COLONIE Somesani-on olcsón eladók telkek, ház, istállóval. Értekezni Vlad, Regalá 12. (6991)

KÉT MÁZSA birsalma vegyes, egy fehér körös tönk eladó. Donát-ut 56a. (6890)

VASKÁLYHA nagy fűtőfelületű szép kivitelű, teljesen jókarban eladó. Érdeklődők megtekinthetik délelőtt bármikor. Str. Matei Basarab 6. (6952)

ZOMÁNCOZOTT fürdőkádát keresek. Cimeket a kiadóba kérek. (7024)

EGY Kounszt-prémes szép városi bunda bizományból eladó. Értekezni Lázár Áron szabónál, Stefan cel Mare 6. (Az Operával szemben). (7021)

ELADNÁM, vagy kiadnám nagyon jömeneteli vendéglőmet 50 ezer lejért. „8 ezer” jellegűre. (7018)

KERESEK megvételre jó tizedsmérleget 5000-10.000 kg.-ig. Gamentzy Gerő Mociu, jud. Cluj. (7014)

ELADÓ egy masszív főzőkemence 2 karikás, 2 sütővel és vízmelegítővel. Megtekinthető: Memorandului 15. balra ajtó 4. (6984)

EGY nagyobb, egy kisebb vaskályha, kétajtós gardero szekrény és toll eladó. Regina Maria 48. Rosenberg Eszti. (7031)

2 SZOBA, kamara, gyümölcsös elutazás miatt 45.000 lejért eladó. Str. Vasile Lupu 34. (7032)

TELEKRÉSZ eladó házzal. Str. Bravilor 14. Menhely mellett. (7041)

FORKALMAS helyen életképes vendéglő átadó. Átvételhez 10 ezer lej elegendő. Cím a kiadóban. (7042)

VILÁGOS háló, szalon és egyéb butorok eladók. Regina Maria 43. (7044)

ELADÓ telek a Vágóhid közelében. Cím a kiadóban. (7045)

JÓKARBAN levő írógépet keresek. Cím a kiadóban. (7046)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITAZIU 11 SZÁM (7040)

KIADÓ LAKÁS

NAPOS butorozatlan szoba nagy előszobával, vízvezetékekkel azonnal vagy november 1-re kiadó. Calea Feleacului 8-a. (6949)

3 SZOBA, konyha, veranda, fürdőszoba, komfortos lakás kiadó. Str. Haiduc 2. (6985)

KIADÓ OLCSÓN Str. Aron 14. szám alatt egy kis szoba konyha és egy nagy szoba. (6996)

KIADÓ azonnalra jóforgalmu helyen sarok üzlethelyiség. Értekezni: dr. Szentiványinál, Regina Maria 20. (6999)

KIADÓ külön kertes telken **komplett szoba**, konyha azonnalra. Tisztviselőtelep, Str. Grecianu 20. (7001)

SZOBA, konyha, speiz kiadó azonnalra. Viz, villany bevezetve. C. Regele Ferdinand 133. (7017)

EMELETI egy vagy két munkaterem kiadó varrodának, szalonnak irodának, stb. C. Regele Ferdinand 133. (7016)

KÜLÖN telken kiadó új ház. Szoba, konyha, üzlethelyiség, kert, stb. (Üzletnek nagyon alkalmas negyedben). Cím a kiadóban. (6970)

KÖZPONTBAN különbejáratu szoba fürdőszoba használatra kiadó. Érdeklődni: Cronometru, Str. Gh. Baritiu 12. (7027)

ÜZLETHELYISÉG raktárnak is 600 lejért kiadó. Cal. Lungă 74. (7036)

ÖNÁLLÓ ÜGYES, szorgalmas, mosni vasalni tudó **MINDENEST** házimunkára felveszek. Feltétlen gyermekszerető legyen. Fizetés megállapítás szerint. Cím a kiadóban. (6794)

ALLÁST KAPHAT

IRODAI munkára, penztárkezeléshez szép jövedelemmel 25-30 ezer lej kézpénzgaranciával rendelkező férfit, vagy nőt álláshoz juttat a Mercator iroda. Cal. Victoriei 20. (7004)

ÖNÁLLÓAN dolgozó, jólfőző mindenest, ki szépen mos, vasal, november 1-re felveszek. Fizetés meggyezés szerint. Cím a kiadóban. (7026)

HÖLGYFODRÁSZ-SEGÉD felvétetik. Reszling fodrászat. Coafor Nizza. (7020)

ALLÁST KERES

50-60.000 LEJJELE betársulást, esetleg fixfizetéses elhelyezkedést keres kereskedelmi képzettségű volt tisztviselő. Ajánlatokat: „Feltétlen komoly” jellegűre. (6989)

40 ÉVES keresztény kereskedő állást keres, esetleg üzemi raktárnak, pénzbeszédő, vagy hasonlót Vidékre is elmegy. Megkeresést továbbít Gamentzy lapbizománys Mociu, jud. Cluj. (7015)

HÁZVEZETŐNŐI állást keresek lehetőleg idősebb magános urnál. Kelemen Matild, Str. Decebal 70. (6987)

ÖNÁLLÓAN dolgozó cukrászsegéd állást keres. Cím a kiadóban. (7022)

KÖZÉPKORU intelligens, magyar, német, románul beszélő nő házvezetőnői állást keres vidékre. A háztartás minden ágában jártas. „Munkaszerető” jellegűre. (7034)

KÜLFÖLDÖN kereskedelmi akadémia végzett román, francia, angolban perfekt, könyvelői, levelezői, vagy bármilyen más létminimot biztosító állást keres. Cimeket a „Jóestét!” kiadóhivatalába „Franciában perfekt” jellegűre. (7029)

EGY jól dolgozó varrónő sürgősen állást keres. Cimeket „Szépen dolgozó” jellegűre a kiadóba kérek. (7047)

KÜLÖNFÉLÉK

DRÁMÁT Shakespeare, poloskát a Paragáz irt a legjobban. Információk Patry, Carolina-tér 1. sz.

ELVESZETT egy kulcs a betegségyógy előtt. Kérjük a megtalálót, hozza be a kiadóhivatalba. (7009)

EGYEDÜLLŐ ember vagyok, a városnak legforgalmasabb helyén jömeneteli Bodega és vendéglőm van 40 ezer lejjel keresek egyedülálló nőt vagy férfit, havi tiszta jövedelem 12 ezer lej. „12 ezer” jellegűre. (7019)

LÁPOSI SÁNDOR éttermében, Str. David 13., jó bor, jó konyha. Elsőrangú cigányzene. Olcsó árak. Reggelig nyitva. (7038)

KÜLFÖLDÖN tanult, fiatal ember egész olcsó nyelvelekedést ad. Cimeket a kiadóba. (7028)

GYEREKEK! Csokoládét csak Csekénél vegyetek. Piata Unirii 22. (6904)

— Paganini 10 frankja. Paganini, az elmúlt század híres hegedűvirtuóza, egy alkalommal sétakocsizást végzett Párisban. Amikor a rövid kocsikázás véget ért, megkérdezte a kocsistól, hogy mivel tartozik neki. A kocsis ravasz mosolygással azt mondotta: 10 frankkal. Paganini, aki tudta, hogy Párisban nagyon olcsó a kocsizás és hogy ezért a rövid kocsizást sokkal kevesebb jár, méltatlankodva mondta a kocsisnak, hogy miért kér tőle ilyen nagy összeget, amikor legfeljebb a harmada járhat neki. A ravasz kocsis így felelt: „En tudom, hogy sokat kértem a nagyságos művész urtól, de ezt csak azért tettem, mert tudtam, hogy Paganini művész ur a kocsimban aki arról híres, hogy ő hegedül a teodracában. Ezért kértem én is most sokkal többet a szokásosnál.” Paganini jót kacagott a sok hájijal megkent kocsis szavain, s azután még öt frank hozzájárulásával fizette ki a kért pénzt a fiakkeresnek.

Grand-étterem

cabaré műsorral szórakoztatja minden este a közönséget! Családi műsor Prima borok. Szolid árak. Azuga sör.

III. évfolyam

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomtatott a MAYER-NYOMDA
kőforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinánd 66, balra
Telefon 61.

Naptár Október. 27. Szombat, Róm.
kath. Szabina. Prot. Fru-
mentius. Gör. kath. M. Nestor. Izr. 17.
Chesvan-Wajero.

JÓESTÉTI

LEANYKERES.

Egy fiatal ember szerelmes Kiss le-
nyába és rimánkodik:

— Kiss ur, szeretném, ha meglágyul-
na a szíve és nekem adná a leányát.

Kiss dühösen szól:

— Ha a szíved meglágyulna? Én nem
szívekre, hanem az agyadra hallga-
tok.

— No, akkor várak, míg az agya
meglágyul...

UTAZÓ FÉRJ.

Egy utazó végignézi, amint az egyik
társa egy üres papírlapot tesz a bari-
tékba és azt feleségének megcimezve le-
zárrja.

— Te, Samu, mit jelent ez?

— Ez azt jelenti, hogy mielőtt elutaz-
tam, összeheszttem a feleségemmel és
most nem vagyunk beszélő viszonyban...

AMERIKA FELFEDEZÉSE.

Kiss és Nagy Newyorkba utaznak.
Amint a part közelébe érnek és meg-
látják az óriási felhőkarcolókat, Kiss
felnevet.

— Mit nevezsz? — kérdi Nagy.

— Nagy kunszt volt Columbusnak
Amerikát felfedezni! — válaszolja
Kiss...

AJÁNDÉK.

— A feleségemnek vettem a születés-
napjára egy ezerlejes vásárt. De azt hi-
szem, nem volt vele meglepés.

— Miből gondoltod?

— Abból, hogy a fejemhez vágta...

AZ ÁLLATVILÁGRÓL.

Tenítő: Na, gyerekek, ki tudna pél-
dát mondani az állatok alkalmazkodó-
képességéről?

Mórcka: Én tudok. Például a tyúk
mindig akkora tojást tojik, hogy pon-
tosan bepásszoljon a tojástartóba...

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet időjárásjelen-
lése szerint esendes időjárás, sok
helyen köd, a hőmérséklet alig vál-
tozik.

— **Inspekción gyógszertárak.**

Ezen a héten a következő gyógs-
szertárak teljesítenek éjjeli szolgál-
latot: Dr Hintz (Uniri tér), Dr
Halász (Cuza Voda tér), Flohr Jo-
sif (Regele Ferdinand ut) Diana
éjjeli fagyók várhatók.

— Az egész ország megünne-
pelte Mihály vajda születésnapját.

Tegnap volt Mihály vajda szüle-
tesnapja. Ez alkalomból egy a
fővárosban, mint az ország min-
den részében háláadó istentiszte-
letek voltak. A bukaresti lapok
hódoló cikkeket közöltek ez alka-
lomból a trónörökösről.

Felfedezték a rádium-pótló szert

(NEWYORK.) Bostoni jelentés
szerint Lagrage professzornak si-
került a könnyű szódium-elémet
nehéz szódium-elemmé átalakíta-
ni. Ennek a kísérletnek nagy je-
lentőségét az adja meg, hogy a ne-
héz szódium azután az elektromos
erő behatása alatt

ugynevezett Gamma-sugarakat

bocsát ki magából, hasonlóan
a rádiumhoz.

A nehéz szódiumból kisugárzó
Gamma-sugaraknak azonban sok-
kal erősebb a hatásuk, mint a rá-
dium-sugaraknak s ezenfelül, ami
a gyakorlati értékét növeli, az a
tény, hogy előállításuk sokkal ol-
csóbbá kerül, mint a hihetetlenül
drága rádium-sugaraké.

Ma pénteken a Royal-Mozgóban.

Louis Grave ur

a Metropolitan világhírű tenoristája énekel „Csak egyszer sze-
retünk” c. operett-világiágerben. Partnerei: Ralp A. Robert, Jenny Jugo.

Szemétdombok a Pillangó-telepen

(KOLOZSVÁR.) Furcsa dolog,
ami a Pillangó-telepen történik.
Az itt élő lakosság nehezen tud
járni az utcákon, mert mindenütt
szemétdombok diszelegnek. Sok
helyen szinte térdig ér a szemét.
Az ok és magyarázat pedig az,
hogy egy idő óta erre a környék-
re egyáltalán nem jár a szemetes
kocsi. Egy darabig rendesen el-
hordták a szemetet, aztán egyszer
csak váratlanul elmaradt a szem-
meteskocsi látogatása.

A lakosság azt hitte, hogy csak
va, ami rövid ideig tartó elmara-
dásra vagy tévedésről van szó.
Érdeklődni kezdtek tehát a sze-

metes kocsi elmaradásának oka
iránt, mintahogy az napokig nem
jelentkezett, akkor megtudták,
hogy a szemetes kocsi bevonult
katonának és ezért maradt el a
szeméthordás. Ebből az követke-
zik, hogyha a kocsi három évig
fog katonáskodni, úgy három
évig nem fogják elvinni a Pillangó
telepről a szemetet, a köztisztasá-
gi üzem nagyobb dicsőségére.
Nem kell azt hinni, hogy ez nincs
így. Sajnos, nagyon is így van.
Nagyon furcsa, de így van.

Vajjon mit szól hozzá a város
bölcs vezetősége?

Lesz-e paktum Marosvásárhelyen Dandea és a Magyarpárt között?

(MAROSVÁSÁRHELY.) Dandea
Emil dr. a marosvásárhelyi idő-
közi tanács elnöke, annakidején
súlyos adottságok között vette át
Vásárhely tanácsának vezetését.
Az ittélő magyarság — a Magyar
Párt ismert bizalmatlansági állás-
pontjára helyezkedett Dandea-val
szemben s bizonyos rétegek ezen
az állásponton ma sem változtat-
tak. Dandea primár féléves tevé-
kenysége azonban egy cáfolhatat-
lan ellenérv amélt, hogy a város-
politikába személyi kultuszt bele-
vinni nem szabad. Dandea 20 mil-
liós közmunkát bonyolított le ezen
a szezonon Vásárhelyen s lehet
politikai vonatkozásokban támad-
ható a város vezetője, de akármint
csinálta és csinálja: munkát adott
ennek a fakírságig agyonéhezett
városnak.

Hogv ez összeköttetések ke-

— Lily Damita filmesillag férj-
hez megy. Londonból jelentik,
hogy Lily Damita az ismert film-
színésznő, közelebből férjhez
megy Hugó Brasey angol millio-
moshoz, egy hatalmas birtok tu-
lajdonosához. Ez a házasság érde-
kes körülmények között jött létre.
Lily Damita 1929-be jött Holly-
woodba, ahol a vele kötött szerző-
désbe kikötötték, hogy amíg a
szerződés nem jár le, tartózkodnia
kell mindenféle szerelemtől. Ő a
karrierjét valódi néven, mint
Lylian Carje 14 éves korában
kezdte meg a párisi Folies Ber-
geres színházban, mint ballett tá-
ncosnő. Azután, mint a híres Mis-
tinguette táncosnőnek lett az utód-
ja a Casino de Parisban. Közbe-

resztül ment, vagy valamely poli-
tikai sakkhúzás következménye-
képpen van ma munka Vásárhe-
lyen, annak megítélése nem a saj-
tómunkás hatáskörébe tartozik.
Viszont hogy az eddigi „generál
vállalkozók” siserahadát kiséperte
a torony alól Dandea s amit eme-
zek tisztességtelenül zsebre vették
volna, az eljutott az évek óta éhe-
ző segédmunkáshoz, — ezt a tényt
lehazudni, meghamisítani nem le-
het.

Vasárnap beszámolót tart a je-
lenlegi városvezetőség, eddig elvég-
zett munkája felől, amelynek az
a jellegzetessége, hogy azon min-
denki felszólalhat a maga meglá-
tása szerint. Valószínű, hogy ez a
nyilvános számadás meg fogja ol-
dani a közös vezetés és együttmű-
ködés problémáját is Vásárhelyen.

bőségesen voltak szerelmi kaland-
jai, mert szerette változatossá-
got és többek között arról volt hí-
res, hogy sohasem tudott három
hónapnál tovább egy helyen szer-
ződésben maradni. A hollywoodi
különbösen anyagilag rendkívül
szerződésben a szerelemre vonat-
kozó tiltó kikötése így érthetően
igen súlyos feltételek elé állította,
s ahogy beavatottak mondják,
alig tudta kivárni azt az időt,
amíg a szerződése most lejárt,
hogy férjhez mehessen. A házasság
Kaliforniában lesz, azután a
fiatalpár nászutra indul a világ
körüli. Lily Damita, a rossz nyelvek
szerint, ki akar pótolni mindent,
amit a szerződés tartama alatt
kényszerűen elmulasztott.

Az elegáns ruházkozás titka: arulja
el Önnek az újonnan megnyitlt

MODEL

uriszabóság, Reg. Maria 32., az ud-
varban. Ötöly prima szövetből 2200
leltől. Telikabát minden színben 1600
leltől. Női angol munkákat, jutányos
árban elvállal.

Vasárnap nagy sportesemé-
nye: Spacov bukaresti box-
bajnok tizmenes és merkö-
zése Marinescu
volt nehézsúlyu bajnokkal

Nyugati városok magas nivóju
sporteseményéhez hasonló boxver-
seny zajlik le vasárnap délelőtt 10
órákor a Magyar Színházban.

A mérkőzésen Spacov, a Kolozs-
váron is jólismert Pálffy Piroška
volt szépségkirálynő férje, a nehéz
súlyu box-champion fog bemutat-
kozni a szintén nehézsúlyu Jean
Marinescu-val. Spacovnak ma már
nemzetközi hírneve van a boxvilág
ban, mert bejárta Európa nagyobb
városait: Bécs, Berlint, Brüsszelt,
Milánót, Londont, Párist, különö-
sen ez utóbbi városban aratott ha-
talmatlan sikereket.

A másik pár profiboxoló, kiknek
nevei Bukarestben szintén nagyon
ismertek: Jim Calinescu—Visinoiu
pár, ugyancsak tizmetes küzde-
lemben fogják eldönteni, hogy me-
lyiknek van erősebb ökle.

A nagyszabású boxverseny nivó-
ját csak emeli az a négy pár ama-
törboxoló, akik a KKASE nevelt-
jei és Kolozsvár válogatott néven
a legjobb négy bukaresti amatőr
ellen veszik fel a küzdelmet. Váro-
sunk színeit a következő legjobb
négy amatőrboxoló képviseli: Bük-
kös orsz. bajnok, Tatar Erdély baj-
noka, Nagy Erdély bajnoka és
Vladutiu ker. bajnok. A fényesnek
ígérkező sporteseményt az Israel—
Haggibbor—Zsejky—KKASE pár
bemutatómérkőzése vezeti be.

Az előző híradásunkkal szem-
ben közöljük, hogy a boxverseny
nem 11 órákor — hanem már dél-
előtt 10 órákor megkezdődik.

Itt írjuk meg, hogy a versenyt
nem a KKASE rendezi, mint ahogy
megirtuk. A KKASE-nak csupán
annyi köze van a versenyhez,
hogy azon a klub több versenyzője
indul.

(—) Az Erdélyi Gazdák gyűlése.
Az Erdélyi Gazdasági Egylet igaz-
gató választmánya Kolozsvárt,
1934. október hó 30-án, kedden
délután 4 órákor az egyesület
Andrei Muresan-u. 10. szám alatti
székházában rendes ülést tart,

— **Perlrott-Csaba képiállítása**
az Ujságíróklubban. Érdekes kép-
kiállítás nyílt meg a kolozsvári
Ujságíróklubban. A kiállítás ren-
dezője Perlrott-Csaba európai híró
festőművész, aki legújabb művei-
nek színe-javát mutatja be, ame-
lyeket szingardagság, a formák
mesteri kezelése és hatalmas tech-
nikai felkészültség jellemez. Az a
bizonyos Perlrott-Csaba művészet,
amelyet a kolozsvári műértő kö-
zönség a mester képeiről már ré-
gen ismert. A néhány napig tartó
képiállításhoz nyomatékosan fel-
hívjuk Kolozsvár közönségének
figyelmét, mert az mindenképpen
a legteljesebb érdeklődést és elis-
merést érdemli meg.

Egy évre szól a szabók kollektív szerződése

(KOLOZSVÁR.) Tegnap számában jelentette a „Jó estét!”, hogy a szabómunkások és munkaadók között hosszú vita után végre egyezés jött létre. Szükségesnek tartjuk, hogy a kollektív szerződésnek fontosabb pontjait lapunk hasábjain ismertessük.

A kollektív szerződés egy évre lett megkötve és a munkabérek 6 hónap múlva revízió alá vehetők. A munkaidőt 8 órában állapították meg. A túlórázás első kategóriáját 25 százalék, a második kategóriáját 50 százalékban állapították meg. A munkaadók kötelezték magukat, hogy az iparjoggal rendelkező mestereknek semmiszerű munkát nem adnak. A bizalmi rendszert is elismerték.

A munkabérekre vonatkozólag úgy a konfekciósok mint a többi kisiparosok, egyöntetűen a következő béremeléseket fogadták el: a 600 lejig terjedő fizetésű munkásoknak 12 százalék, a 600 lejen felüli fizetésűek 6 százalék béremelést kaptak.

A kiadott munkákat ugyanilyen százalék arányában emelték fel. A hetibéreseket szintén.

Felmentéssel végződött a katonaszabadítással vádolt főhadnagy és őrző vezető bűnpere

(KOLOZSVÁR.) Tegnap számunkban jelentettük, hogy katonaszabadítás vádjával a hadbíró elé kerültek Léb Maximilian kereskedő, volt 11. lovasezredbeli őrző vezető és Anton főhadnagy. A vádirat szerint a két vádlott pénz ellenében katonaszabadításokat végzett volna. Az ügyész súlyos büntetést kért, míg a védők részint az azal érveltek, hogy az ügy amely 1928 februárjában történt, elévült. A bíróság mind a két vádlottra nézve felmentő ítéletet hozott.

— **Eltemették Kabdebő Pétert.** Tegnap délután négy órakor nagy részvét mellett temették el a tragikus végű Kabdebő Pétert a sírnál a Magyar Zenekonzervatórium nevében dr. Ruzicska Béla vett búcsút a szomorú sorsú Kabdebő Pétertől.

— **Szengáz mérgezés a Ferdinand király-uton.** Tamás Sándor Ferdinand király-ut 77. szám alatti lakos tegnap este alaposan befűtött a szobájában, azután elaludt. A szobában erős szengáz fejlődött ki a nyitva felejtett kályha folytán, úgy, hogy Tamást ma délelőtt eszméletlen állapotban lelték meg a házbeliiek. Az áldozatot a kihívott mentők élesztették fel a szengáz okozta eszméletlenségből. Állapota nem súlyos.

— **Borzalmas vasúti katasztrófa közel 300 áldozattal Kínában.** Sanghaiból jelentik, hogy az elmúlt éjszaka Tiencsin közelében két katonaszállító vonat egymásba futott. 26 vagon kislökött és teljesen szétrombálódott. A szerencsétlenségnek 85 halottja és 200 sebesültje van. Azt hiszik, hogy a katasztrófa a kommunisták műve, akik merénylet céljából elvágták a síneket.

Ötven jugoszláv város szobrát emeli Sándor király emlékezetére

(BELGRÁD.) Jugoszláviában nagyarányú mozgalom indult meg I. Sándor király emlékének megörökítésére. Eddig összesen 50 jugoszláv város vezetősége határozta el, hogy emlékművet állít a marseillei merénylet tragikus áldozatának.

A régenstanács tegnap manifestumot bocsátott ki, amelyben felhívja a lakosságot, tanúsítson bizalmat a Sándor király által megkezdett mű folytatása érdekében.

AZ ISMERETLEN SZÖKE NŐ (PÁRIS.) (Rador.) A Korzikában levő vastiai rendőrség megállapította, hogy egy szőke és több nyelvet beszélő nő, akinek személyleírása egyezik a marseillei merénylettel kapcsolatban álló nőével, október 14-én Livornóból jövet Bastiában szállott meg. Néhány ottani

lakossal folytatott beszélgetés során az ismeretlen nő feldicsérte a merényletet, ami nyilvánvalóvá teszi, hogy ahhoz feltétlenül volt valami köze. A szőke nő azután Sardiniába utazott és az olasz rendőrség most ott nyomozza.

UJABB LETARTÓZTATÁS Párisból jelentik hogy Grenoble közelében a rendőrség letartóztatta egy Luchi Viscardo nevű egyént, aki augusztusban utlevél nélkül szökött át Olaszországból. Viscardo egy titkos összejövetelen feldicsérte a marseillei merényletet. Azt hiszik, hogy a rendőrség nyomozása vele kapcsolatosan meglepő eredményre fog vezetni.

Ezzel egyidőben jelentik Budapestről, hogy a rendőrség ellenőrzés alá vette a Magyarországon tartózkodó horvátokat.

Csak két gyanúsítottat helyeztek szabadlábra a pénzhamisítással vádolt tordai lakosok közül

(KOLOZSVÁR.) Lapunk más helyén megírtuk, hogy a tordai pénzhamisítás vádlottait, miután a vizsgálat befejeződött Barbatéu vizsgálóbíró szabadlábra helyezte. Ez a híradás azonban téves. A vizsgálóbíró csupán Berkovits Dezső és Gertler Károly vádlottakat helyezte szabadlábra, míg Campian, Bája és Bányai vádlottakat szabadlábrahelyezését Láni ügyész megfeleltetése s így az ügyész feleltetése eldőltekéig továbbra is vizsgá-

lati fogságban maradnak.

Az ugyancsak pénzhamisítási váddal a bíróság elé került Ludovic Crisan, Palcu Vasile, Matis Jan, Veres Joan és Crisan Josif ügye tegnap foglalkoztatta a kolozsvári törvényszéket. A vád ellenük az volt, hogy 1932-ben ezerleveseket hamisítottak és a hamisított pénzt a kolozsvári temetőben rejtették el. A tegnapi főtárgyalás azonban 2 vádlott és 3 tanu távollmaradása miatt elhalasztották.

Embert gázolt a teherautó a Dorobantilor-uccában

(KOLOZSVÁR.) Ma délelőtt könnyen végzetessé válható autóbaleset történt a Dorobantilor-ucca 239. számú ház előtt. Grigore Moldovan 64 éves munkásember keresztül akart menni az uttesten. Szemberobogott vele egy Cluj jelzésű teherautó. A sofför dudált, az öregember azonban ijedtében visz-

szagrott és nekiesett a robogó gép sárhányójának. Több helyen súlyos zúzódásokat szenvedett és eszméletlenül maradt a helyszínen. A közeli rendőrséget mentőkért telefonált. A sebesültet a klinikára szállították. Állapota nem életveszélyes.

Letpték a hatósági pecsétet a munkások a boccai butorgyár kapujár.

(KOLOZSVÁR.) Tegnap jelentés érkezett a kolozsvári ügyészséghez, hogy a Csucsá melletti Bocsa községben meglepő eset történt. A községben Badó Alexandrunak van egy butorgyára, amelyet azonban az egészségügyi szemlére ki szállított orvos a fennálló rendelkezések alapján a közegészségre nézve veszélyesnek tartott.

Minthogy a tulajdonos az előírt egészségügyi rendszabályoknak nem volt hajlandó eleget tenni, az

orvos a járási tanács utasítására a gyárat hatóságilag lepecsételte. A gyár munkássága, amikor erről értesült, tegnap arra akarta kényszeríteni az orvost, hogy vegye le a pecsétet a gyár kapujáról, hogy ők bemelessenek dolgozni. Amikor az orvos a felhívás teljesítését megtagadta,

szembeszállottak vele s végül a munkások maguk tépték le a hatósági pecsétet.

A szokatlan erőszakoskodást jelentették az ügyészségnek ahonnan

Ciugudean ügyész szállott ki a helyszínre a részletes hatósági vizsgálat megejtése végett.

Az ügyésznek mindenesetre arra is tekintettel kell majd lenni, hogy a hatósági pecsétet letéptő munkások

dolgozni akartak s a nyomertől való félelmükben vetemedtek törvényellenes cselekedetükre.

A hatóság elleni erőszak ügyéből kifolyólag tegnap Pastia vizsgálóbíró kihallgatta Todoban Todor, Todoban Florea és Todoban Péter munkavezetőket, továbbá Spitz Károly munkásokat, valamint Sipos Ilona munkásnőt. Kihallgatásuk után azonban a kolozsvárra hozott és itt előállított munkásokat szabadlábra helyezték.

Miniszterek vezetik a spanyol forradalom kivizsgálását

(MADRID.) A hadügy és igazságügy miniszterek Oviedóban tartózkodnak, ahol a forradalom ügyében a vizsgálatot személyesen vezetik. A kormány egyébként legelőbb röpítettett egy hajóroncsot, amely egy, a forradalmárok által Aviles kikötőbejratánál elsüllyesztett hajó maradványa.

— **Visszavonták a nagyváradi és kolozsvári jogi fakultások egyesítése elleni panaszt.** A kolozsvári jogi fakultás tanárai visszavonták azt a közigazgatási panaszukat, amelyet az ítélőtáblához adtak a miniszterelnökség ellen a kolozsvári és nagyváradi jogi karok egyesítése miatt. A visszavonó beadvány szerint az ügy már tárgyalanná vált, miután az egyesítés közben megtörtént. Így a panasz tegnapi tárgyalása el is maradt.

— **Egyházi ünnepek a szentpéteri templomban.** Krisztus király tiszteletére október 26-án (pénteken) délután 6 órakor szentbeszédet mond Balint József legényegyleti igazgató. Október 27-én (szombaton) délután 6 órakor szentbeszédet tart Reischel Arthur, piarista tanár. Vasárnap délelőtt 9 órakor ünnepélyes mise. Szentbeszédet mond dr. P. Imets Károly ferencrendi rendfőnök. Délután 6 órakor rózsafüzér ájtatosság, befejező beszédet mond dr. Balásy Imre esperes-plebános.

LEGUJABB SPORTHIREK

Második hollandiai mérkőzését is elvesztette a magyar vidéki amatőr válogatott. Magyarországi csapatok tegnap este villanyfény mellett mérköztek a holland válogatott ellen, a magyar csapat valamivel jobb teljesítményt nyújtott az előzőnaphoz képest, de így sem tudta megakadályozni a hollandusok 5:2 (1:2) arányú győzelmét. Az első félidőben a magyarok uralták a mezőnyt s a második félidőben kapott öngóllal után a magyar együttes rutinhátránnyal kiütözik és egymásután négy gólt kap.

CENZURA!